

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 40: Verkehr

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

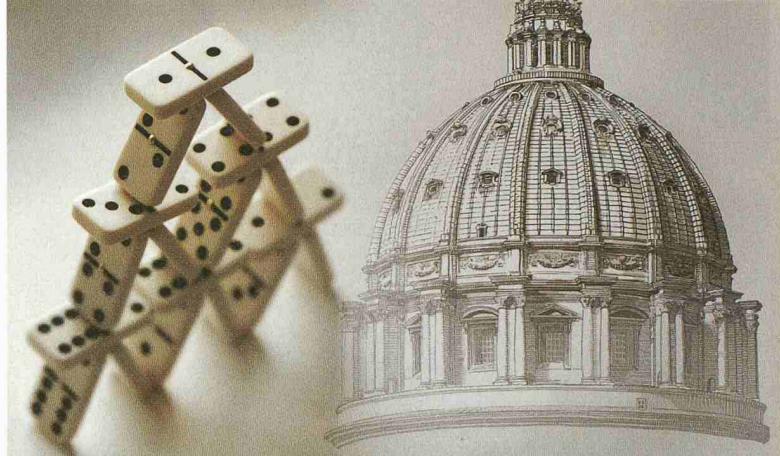
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lüftung in Wohnbauten

(sz) Erst regelmässiges Lüften schafft ein gutes Raumklima. Mangelnde Lüftung und falsch konzipierte Anlagen beeinträchtigen die Gesundheit und das Wohlbefinden und führen zu Bauenschäden. Im neuen Merkblatt SIA 2023 *Lüftung in Wohnbauten* sind die Grundlagen für die gängigen Methoden des Lüftens und für Lüftungssysteme in Wohnbauten und vergleichbaren Räumen wie z.B. Wohnräumen in Altersheimen, Hotelzimmern u.a. gesammelt. Es behandelt die Grundsätze, die Vor- und Nachteile der Fensterlüftung, reiner Abluftanlagen, einfacher Lüftungsanlagen mit Zu- und Abluft, von Einzelraumlüftungsgeräten und von Lüftungsanlagen mit Lufterwärmung. Das Merkblatt gibt Hinweise zur Systemwahl, geht auf die allgemeinen Anforderungen und insbesondere auf die thermische Behaglichkeit ein und macht Angaben zur Dimensionierung bei sämtlichen Lüftungssystemen. Zur Sprache kommen Inbetriebnahme, Abnahme, Betrieb und Unterhalt. Zudem werden Energiefragen, Hygiene und die einwandfreie Funktion von Lüftungsanlagen behandelt. Die Schrift ist einer auf Nachhaltigkeit bedachten Bautechnik verpflichtet und behandelt Lüftungsfragen bei Neu- und Altgebäuden sowie bei Bauten mit hohen energetischen Ansprüchen wie Minergiehäusern. Für Hauseigentümer, Verwaltungen und Hauswartdienste sehr nützlich ist auch die Checkliste für den hygienischen Betrieb und die Instandhaltung von Wohnungslüftungen.

Auf der Grundlage dieses Merkblattes können Architekten Lüftungskonzepte fachgerecht mit den entsprechenden Randbedingungen festlegen und die notwendigen Vorentscheidungen treffen. Haustechnikplaner erhalten erstmals konzeptionelle und numerische Planungsvorgaben, die auf entsprechenden europäischen Normen beruhen. Bauherren finden darin das grundlegende Wissen über das richtige Lüften. Mithilfe des Merkblattes können sie bei Bauvorhaben die Anforderungen an die Lüftung sinnvoll festlegen und eine Bewertung der verschiedenen Lüftungskonzepte verstehen.

SIA 2023 *Lüftung in Wohnbauten*, Verlag SIA, Ausgabe 2004, 40 Seiten, Format A4, broschiert, Preis Fr. 58.80 (Rabatte für Mitglieder. Bitte Mitgliedernummer angeben.) Bestellung an SIA-Auslieferung, Schwabe AG, Postf. 832, 4132 Muttenz 1, Tel. 061 467 85 74, Fax 061 467 85 76, E-Mail: [distribution@sia.ch](mailto:distribution@sia.ch)

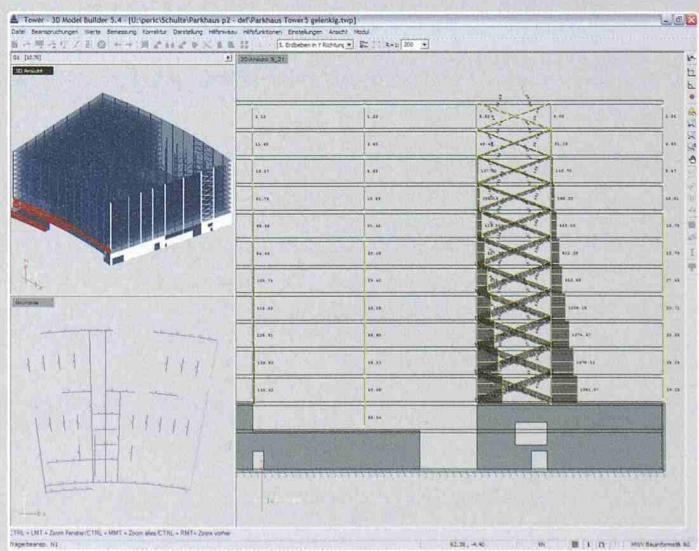


## TOWER

Programm für die  
dreidimensionale  
statische und dynamische Tragwerksanalyse

- Schnelle und aussagekräftige Visualisierung.
- Intuitives Bedienen.
- Automatische Generierung von rotationssymmetrischen Schalen inkl. Belastungsassistent.
- Eingabe von nichtlinearen Elementen wie Zug- und Druckstäben sowie Ausschliessen von Zugspannungen in Flächenlagern.
- Bemessung von Stahlbetontragwerken nach SIA 262 inkl. Berechnung von Rissweiten, Rissabständen und Durchbiegungen für den Zustand II.
- Bemessung von Stahltragwerken nach SIA 263.
- Erdbebenberechnung mit dem Antwortspektrerverfahren nach SIA 261 inkl. der Ausgabe aller Ergebnisse der modalen Analyse.
- Automatische Bemessung von Holztragwerken nach SIA 164.

Abgebildet: Flughafen Zürich Kloten  
Parkhaus P2 – Erdbebenberechnung



## STELLENANGEBOTE

### atCAPS

Suchen Sie eine neue Herausforderung? Wir sind ein Architekturbüro, welches auf internationaler Ebene im Bereich der Laden-Konzeptentwicklung für Marken im oberen Segment der Mode und in der Luxusbranche tätig ist. In unserem Büro ist die Stelle eines/einer

#### Projektleiter / Projektleiterin

frei.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Homepage:  
[www.caps-architects.com](http://www.caps-architects.com)

### Beat Rothen Dipl. Architekt ETH SIA BSA Winterthur

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

jüngere, qualifizierte

### Architektinnen/Architekten ETH oder HTL

für die Bearbeitung von verschiedenen, anspruchsvollen Bauprojekten.

CAD-Erfahrung in Vector Works setzen wir voraus.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Portfolio bis 15. Oktober 2004.

[www.rothen-architekt.ch](http://www.rothen-architekt.ch)



BAUDIREKTION

Für die Abteilung Strassen im Amt für Tiefbau suchen wir

### einen Bauingenieur oder eine Bauingenieurin (ETH oder FH)

Als Gruppen- bzw. Projektleiter oder -leiterin übernehmen Sie die Beurteilung, Planung und Umsetzung von Ausbauten und Erhaltungsmassnahmen an unseren National- und Kantonsstrassen. Zudem unterstützen Sie Vorgesetzte und Mitarbeitende in fachlichen Fragen.

Wir erwarten von Ihnen fundierte technische Kenntnisse und Erfahrung im Strassen- und konstruktiven Tiefbau. Flair für die Lösung ökonomischer und organisatorischer Problemstellungen, Gewandtheit in mündlicher und schriftlicher Kommunikation sowie gute EDV-Anwenderkenntnisse sind weitere Voraussetzungen für diese Stelle.

Die Anstellungsbedingungen und die Besoldung richten sich nach der Personalverordnung des Kantons Uri. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen der Abteilungsleiter Edoardo Frei, Telefon 041 875 26 60, oder der Direktionssekretär Jost Mathis, Telefon 041 875 26 01, gerne zur Verfügung.

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen, inkl. Handschriftprobe und Foto, sind bis am 31. Oktober 2004 bei der Baudirektion Uri, Direktionssekretariat, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf, einzureichen.

### Linoleum-Kollektion

Der Italiener Architekt Alessandro Mendini hat für Forbo eine Linoleum-Kollektion entworfen: «Marmoleum meets Mendini». Mendinis Vorliebe für überschwängliche Dekorationen stand schon immer in Widerspruch zu Strömungen, die undekorierte Objekte bevorzugen. Er arbeitete als Designer unter anderem für Alessi, Flos und Swatch. Für Forbo schuf der Interieur-Gestalter Böden nach seiner typisch Art. Entstanden



Die Open-GL-Hardwarebeschleunigung sorgt für einen viel schnelleren Bildschirmaufbau. Die interne Kompression von Bilddateien verkleinert CAD-Dokumente. Auf Knopfdruck können ganze Dachstühle in Dächer eingefügt werden. Neu sind auch einige hundert neue Maschinenbauelemente wie normgerechte Schrauben, Muttern, Unterlagsscheiben, Federn, Lager. Besonders elegant ist ein Zauberstab zum Aktivieren aller Objekte mit gleichen Liniendicken, Schalen, Füllungen usw. Das Zubehör wurde für die neue Version erheblich aufgestockt, unter anderem mit 2D- und 3D-Designermöbeln u.a. von Le Corbusier, Aalto, Eames, van der Rohe, 3D-Kücheneinrichtungen, neuen Fahrzeugen, Betten, Piktogrammen aus verschiedenen Bereichen etc. Die neue Version 11 bietet Verbesserungen, die auf eine höhere Produktivität sowie aufregendere Präsentationen und klarere Werkpläne zielen.

ComputerWorks | 4023 Basel  
061 337 30 00 | Fax 061 337 30 01  
[www.computerworks.ch](http://www.computerworks.ch)

### Neu: Version 11 von VectorWorks

Im Herbst erscheint das Update von VectorWorks. ComputerWorks Schweiz, Distributor und Mithersteller, verspricht den rund 10000 Anwenderinnen und Anwendern der CAD-Software Fortschritte beim Planlayout und speditiveres Konstruieren. Das besondere Highlight der über 200 Neuerungen sind die Viewports. Mit dieser Technologie können alle Teile eines Planlayouts wie Plankopf, Grundriss, Details, Ansichten usw. schnell und intuitiv mit der Maus zusammengestellt werden. VectorWorks 11 hat noch weitere Verbesserungen erfahren: Ein neues Werkzeug übernimmt die lästige Arbeit beim Ausfüllen und Verwalten der Planköpfe.

### «Makustik» neu bei der Akustik & Raum AG

Die Innenausbau Mäder AG will sich künftig auf ihre Kernkompetenzen Innenausbau, Lohnfertigung von CNC-gefrästen Formteilen sowie die Produktion von Türen und Treppen konzentrieren. Die Akustik & Raum AG übernimmt von Mäder den Akustikbereich und wird sich künftig auf die Entwicklung, die Fertigung und den Vertrieb der Produkte mit der international geschützten Marke «Makustik» fokussieren.

Akustik & Raum AG  
4612 Wangen bei Olten  
062 205 24 24 | Fax 062 205 24 25  
[www.makustik.com](http://www.makustik.com)